

## یاسای سەندیكای پزیشکانی هەریمی کوردستانی عێراق

بە ناوی خوای بەخشندهو میهره‌بان  
بە ناوی گه‌له‌وه  
ئه‌نجومه‌نی نیشتمانیی کوردستانی عێراق  
ژماره‌ی بریار: ٢١  
میژووی بریار: ٢٩/١٠/٢٠٠٠

### «بریار»

پشت به‌و یاساکارییه‌ی که ئه‌نجومه‌نی نیشتمانیی کوردستانی عێراق له  
دانیشتنی ژماره‌(١١)ی رۆژی (١٨/١٠/٢٠٠٠)یدا ئه‌نجامی داوه‌و،  
به‌پیتی حوکمی برگه‌ (١)ی ماده‌ده‌ی (٥٦) له‌یاسای ژماره‌ (١)ی هه‌موار  
کراوی سالی (١٩٩٢)و، به‌پیتی ئه‌و ده‌سه‌لاته‌ش که برگه‌ (٣)ی ماده‌ده‌ی  
دووهمی یاسای ژماره‌ (١٠)ی سالی (١٩٩٧) پیمانی داوه‌، بریاری  
ده‌ره‌یتانی ئه‌م یاسایه‌ی خواره‌وه‌مان دا:

### یاسای

ژماره‌ (٦)ی سالی (٢٠٠٠)

### یاسای

## سەندیكای پزیشکانی هەریمی کوردستانی عێراق

### ماده‌ی یه‌که‌م:

مه‌به‌ست له‌م وو‌شانه‌ی خواره‌وه‌ ماناکانی ته‌نیشتیانه‌:

هەریم: مه‌به‌ست هەریمی کوردستانی عێراقه‌.

سەندیکا: سەندیكای پزیشکانی هەریمی کوردستانی عێراق

ئه‌نجومه‌ن: ئه‌نجومه‌نی سەندیکا

نه‌قیب: نه‌قیبی پزیشکانی کوردستان.

**پزیشک:** هەر ئەندامێک لەسەندیکادا پروانامەیهکی لەپزیشکی یان هاوتاکەهی هەبێت لە بەکالۆریۆس کەمتر نەبێت و لە زانکۆبەک یان پەیمانگایەک وەرگرتبێ کە لەلایەن ئەنجومەنی فێرکردنی بالا لە هەرێمی کوردستان دانی پێداھێنرا بێ و پێشەکەهی خۆی دەست داibیتێ لەیەکیک لەو پەپۆرییە پزیشکیانەهی کە لەم یاسایەدا بریاری لەسەر دراوە.

**کارکردن لەپێشەکەدا:** بریتییە لەکارکردن لەبواری پەپۆری یە پزیشکیەکان لەیەکیک لە بواریەکانی لێکۆڵینەوە و ئەو نەخشەسازی یە کە مەبەستی پزیشکیان هەیه و، پێشکەش کردنی پرس و را لەبارەیانەو و سەرپەرشتی کردنی وکارکردن لە کاروفرمانی پزیشکی دا کە ئەنجومەنی سەندیکا دەسێشانێ دەکات.

## بەشی یەکم دامەزراندن و ئامانجەکان

### ماددە ی دووهم:

بەپێی ئەم یاسایە سەندیکایەک دادەمەزری بەناوی سەندیکای پزیشکانی هەرێمی کوردستانی عێراق وخواوەنی کەسایەتییهکی مەعنەوییه و بارەگاکەهی لە هەولێری پایتەختی هەرێم دەبێ و بۆی هەیه لق لە پارێزگاکانی هەرێم بکاتەو.

### ماددە ی سێیەم:

سەندیکا بە مەبەستی جێ بەجێ کردنی ئەم ئامانجانە کاردەکات:  
۱- وهستانی پزیشکانی لەگەڵ گەلی کوردستان و پشتگیری کردنی حکومەتی هەرێم وپێرۆی دیموکراتی و پتەوکردن و بەرەو چاکترکردنی فیدرالییەت.

۲- بەرگری کردن لە مافی پێشەیی رەوای پزیشکانی لە هەرێمدا.

۳- ریکخستنی بەشداربوونی پزیشکانی لەژیانی کۆمەلایەتیدا.

- ۴- سه‌ریه‌رشتی کردنی پیشه‌یی له‌باره‌ی پزشکان و ده‌ست دانه‌ پیشه‌یان له‌ عیاده‌ی تایبه‌تی و نه‌خوشخانه‌ نه‌هلیه‌کان، تاکو‌کاری چه‌وتی و نه‌کرئ که له‌گه‌ل پیرۆزیی پیشه‌که نه‌گونجی.
- ۵- چه‌سپاندنی مه‌رجه‌کانی کردنه‌وه‌ی عیاده‌ی تایبه‌تی و نه‌هیشتنی نه‌و بارانه‌ی که مه‌رجه‌کانیان لی‌ نایه‌ته‌ دی.
- ۶- وه‌ده‌ست هیتانی ده‌رفه‌تی کارکردن بو‌ پزشکانی دانیشتووی هه‌ریم.
- ۷- ریک‌خستنی په‌یوه‌ندییه‌کانی پزشکان له‌گه‌ل ده‌زگا‌کانی ده‌ولت و ده‌زگا‌ حکومه‌تی و ناحکومه‌تییه‌کان.
- ۸- هاریکاری کردن له‌گه‌ل سه‌ندیکا و کو‌مه‌له‌ی پیشه‌یی دیکه له‌هه‌ریم دا و له‌ده‌ره‌وه‌یدا، له‌وانه‌ی ئامانجه‌کانیان له‌گه‌ل ئامانجی سه‌ندیکا‌دا ده‌گونجین.
- ۹- به‌هیزکردنی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل پزشکه‌ کورده‌کان و دو‌ستانی گه‌لی کورد له‌ده‌ره‌وه‌ی هه‌ریم دا.
- ۱۰- به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی پیشه‌یی و زانستی و رو‌شنبیری نه‌ندامانی بو‌ پیش‌خستنی پیشه‌که وپاراستنی.
- ۱۱- رای خو‌ی له‌سه‌ر نه‌و پرۆژه‌ی یاساو پیره‌وانه‌وه‌ ده‌ربیری که په‌یوه‌ندیی به‌ پیشه‌ی پزشکی و ریک‌که‌وتنامه‌ ته‌ندروستییه‌کانه‌وه‌ هه‌یه.
- ۱۲- هه‌ول‌ بدا که ئاسووده‌یی ژبانی نه‌ندامه‌کانی له‌ کاتی نه‌خو‌شی وپیری وزه‌بوونیدا ده‌سه‌به‌ر بکا.
- ۱۳- ریساکانی ده‌ستدانه‌ پیشه‌که ریک‌ بخات و موراقه‌به‌ی جی به‌جی کردنیان بکات.

## بهشی دووهم چوونه ناو سهنديکا و ئەندامییتی

### ماددهی چوارهم:

دهبی ئەندام ئەم مەرجانەى لى بىتە دى:

- ١- له هاوولاتیبىانی کوردستانی عىراق بى یاخود لىی دابنیشى.
- ٢- به تاوانىكى ناسیاسى یا كه تنىكى نابروو بهر سزا نه درابى.
- ٣- بروانامه یه كى هه بى كه له به كالىۆر بۆس یا هاوتای له پزىشكى دا كه متر نه بى.

### ماددهی پىنجهم:

- ١- چوونه ناو سهنديکا به داواكارىبه كى نووسراو ده بى و پىشكەش به نه قىب یا سه رو كى لق له پارىزگا ده كرى و به لگه نامه پىوسته كانى پىوه ده لكىترى.
- ٢- داواكارى چوونه ناو سهنديکا، له ماوهى (٣٠) رۆژ له مىژووى تۆمار كردنى له سهنديکا، ده خرىته بهردهم ئەنجومهن و ئەنجومه نىش پىوسته له ماوهيه دا بى پىرئىته وه و ئەكه ر ئەو ماوهيه رەت بوو و به كلانه كرايه وه ئەو داواكاره به وه رگىرا و له سهنديکا دادەترى.
- ٣- ئەنجومهن بۆى ههيه به برىارىكى هۆ دار داواكارى چونه ناو سهنديکا رەت بكاته وه و خاوهن داواكەش بۆى ههيه له لای دادگای ته مپىزى هه رىمى كوردستانی عىراق له ماوهى (٣٠) رۆژ له مىژووى پى راگه ياندىه وه تانوت لهو برىاره بدات و برىارى دادگاش بنه رە.

### ماددهی شه شه م:

- ١- پزىشك له هه رىمى كوردستاندا تا نه چىته ناو سهنديکا و بروانامه ی تۆمار كردن و مۆلته تى ده ستد انه پىشه ی وه رنه گرى بۆى نىبه ده ست بداته پىشه كه ی.
- ٢- ئەو پزىشكه كوردانه ی له ده ره وه ی هه رىمن بۆيان ههيه بىنه ناو سهنديکا بهو مەرجه ی هه موو مەرجىكى ياساىيان لى بىتە دى و

ئەنجومەنى سەندىكا بۆى ھەيە داواكەيان قەبوول بىكات يا رەتى  
بىكاتەوہ.

### ماددەى ھەوتەم:

۱- نوئى كۆرۈنەوہى مۆلەتى دەستدانە پىشە لەماوہى مانىكى كانوونى  
دووہمى ھەموو سالىكىدا ئەنجام دەدرئ و ئەگەر ھەر ئەندامىك لەو  
ماوہىە دوا كەوت بەبئى عوزرى رەواى وا كە ئەنجومەن قەناعەتى پئى  
بئى، لە دەست دانە پشەكەى قەدەغە دەكرئ و مۆلەتى كار كۆرۈنى پئى  
نادرئتەوہ تاكو دووقات ئابۆنەى نوئى كۆرۈنەوہى نەدات.

۲- ئەگەر ئەندام لەنوئى كۆرۈنەوہى مۆلەتەكەى بۆ دوو سالى يەك لەدواى  
يەك دوا كەوت و ھىچ عوزرىكى رەواى نەبوو، ئەوا ناوى لەتۆمارى  
سەندىكا دەگوژئىرتتەوہ و ماوہ نادرى دەست بداتە پشەكەى و، ئەگەر  
ويستى دووبارە ناوى تۆمار بىكرئتەوہ دەبئى ئابۆنەى چوونە ناو سەندىكا  
و ئابۆنەى نوئى كۆرۈنەوہى مۆلەتى دەست دانە پشەكەى دووقات بدات.

۳- ئەگەر ئەندامى، مەرجئى لەمەرجەكانى چوونە ناو سەندىكاي لەدەست  
دا، ئەوہ مافى ئەندامىيەكەى لەدەست دەدا و بە بىبارئىكى ئەنجومەن  
پشەكەى لئى قەدەغە دەكرئ، بەلام بۆى ھەيە لەبەردەم دادگاي  
پئىداچوونەوہى ھەرىمدا، لەماوہى (۳۰) رۆژدا كە لەرۆژى  
ئاگادار كۆرۈنئىيەوہ دەست پئىدەكا تانە لە بىبارەكەبدات، بىبارى دادگاش  
چى بئى ھەر ئەوہىە و دەبىرئتەوہ.

### ماددەى ھەشتەم:

نابئى ئەندام پايەى نەقىبى و ئەم پايانەى خوارەوہ پئىكەوہ كۆبىكاتەوہ:

- ۱- سەرۆكايەتى پەرلەمان.
- ۲- وەزىر يان بىركارى وەزىر لەوہزارەتەكانى ھەرىمدا.
- ۳- بەرپۆبەرى گشتى لەوہزارەتى تەندروستى و كاروبارى كۆمەلايەتئىدا.
- ۴- بەرپۆبەرى كۆمپانىيەكى بازىرگانى.

## ماددهی نوییم:

- ۱- دهستانه پیشه تنها بوئو که سانیه که ئه ندامی سه ندیکان و هه موو هه لو مه رجیکیان به پیتی ئه م یاسایه لی دپته دی.
- ۲- پتویسته فه مانگه رسمی و نیمچه ره سمییه کان و دام و ده زگانانی دیکه ی هه ریم وینه یه که له فه رمانی دامه زرانندی یان ئیش پی کردنی ئه و پزیشکه ی که ئه ندامه بنیری بو سه ندیکا.

## ماددهی دهیم:

- ۱- نابیی پزیشکی مؤله تدر او پتر له عیاده یه که له هه ریمدا بکاته وه.
- ۲- نابیی پزیشک عینوانی پسپورییه که له هه ر لقییک له لقه کانی پزیشکی هه لگرتی ته نیا دوا ی وه رگرتنی ئه و له قه به ی ده پی به ریگایه کی ئوسوولی له لایه نیکی تاییه تمه ند و تو مار کردنی له سه ندیکا دا.
- ۳- پزیشکی سه ر به ده ولته ت و هه موو که رته کانی دیکه بو ی هه یه ده ست بداته پیشه که ی له ده ره وه ی کاتی ده وامی ره سمی دا به پیتی ئه و هه لومه رجه ی که سه ندیکا بو یانی دیار کردو وه.
- ۴- حوکمه کانی ریکه که و تننامه و گرتیه نده کان بو ئه ندامه کورده کان و بیانییه کان و ئه وانه ی له پار تیزگانانی دیکه ی عیراق دین پتویسته ره چاو بکرتن، له کاتییک دا گه ر ریگه یان پیبدیری ده ست بده نه پیشه که.

## به شی سییه م پتیکه اته کان

## ماددهی یازدهم:

- یه که م: سه ندیکا له مانه ی خواره وه پتیک دی:
- ۱- ده سته ی گشتی.
  - ۲- ئه نجومه نی سه ندیکا.
  - ۳- لیژنه ی به رزه پتی.
  - ۴- ده سته ی لقه کانی پار تیزگانان.

**دوهم: ۱-** دهستهی گشتی لههه موو ئەندامان یان ئەو نوێنه رانهی که ئه رکی سه رشانى خوێان به پیتی ئەم یاسایه جێ به جێ کردووه پێک دێ و به رزترین دهسته لاتته له سه ندیکا و هه رستی ساڵ جارێک که له میژووی هه لێژاردنه که وه ده ست پێ ده کا له هه فته ی به که می مانگی ئا دار کو بوونه وه یه کی ئاسایی له باره گای خو ی ده به ستی و ئەمه ش به پر یاری ئەنجومه نی سه ندیکا و بانگهێشتنی نه قیب ده بی بو هه لێژاردنی نه قیب و هه شت ئەندامی ئەصلی و دوو ئەندامی به ده ک بو پرکردنه وه ی ئەندامیه تی ئەنجومه ن و لیژنه ی به رزه فت کردن و نیساییش به ئاماده بوونی دوو سییه کی ئەندامانی دهسته ی گشتی یا نوێنه رانی ته و او ده بی ت و کاتی که نیساب ته و او نه بوو ، ئەوا هه لێژاردن دوای پا زده روژ له کو بوونه وه ی به که م ده کری له کات و شوینی دیاری کرا و دا و له و کاته دا به ئاماده بوونی سییه کی ئەندامان یا نوێنه ران نیساب ته و او ده بی و به پێچه وانه ش ئەنجومه نه که به به رده و ام بوو دا ده نری له کار ده کی بو ده و ره یه کی دیکه .

**۲-** له باری کدا که ئەندامانی دهسته ی گشتی له ( ۵۰۰ ) ئەندام پتر بوون ، ئەوا هه لێژاردنه که له ریگه ی نوێنه رانه وه ده بی و ریژه ی نواندنیان له لایه ن ئەنجومه نی سه ندیکا یان ئەوه ی جیی ده گریته وه به ئەندامانی ئەنجومه نی سه ندیکا وه ده سنیشان ده کری .

### **ماده ی دوا زده م:**

- ۱- دهسته ی گشتی کو بوونه وه یه کی ئاسایی بو ئەم مه به ستانه ساز ده کات:
  - ا- هه لێژاردنی نه قیب و ئەنجومه نی سه ندیکا له ژیر چا و دیری دادگا دا .
  - ب- ته سد یق کردنی بودجه ی سه ندیکا .
  - ج- ئیق رار کردن و هه مو ار کردنی پیرو ی ناو خو و سه یر کردنی ئەو پیشنیازانه ی که بو هه مو ار کردنی یاسای سه ندیکا پیشکه ش کرا وه .
- ۲- ئەنجومه نی سه ندیکا ، سا لانه ، به ها و به شی له گه ل ئەنجومه نه کانی لقه کاندا کو بوونه وه یه ک بو ئەم مه به ستانه ی خواره وه ساز ده دا :

- ا- ئيقرار كوردنى بوجەي سالانە و حسابكارىي كۆتايى.
- ب- وتووېژ كوردن و ئيقرار كوردنى راپۆرتى سالانە و كاروبارى سەندىكا.
- ج- سەير كوردنى ئەو پېشنىيازانهى كە بۆ ھەموار كوردنى ياساى سەندىكا و پېرۆى ناوخۆ پېشكەش كراون.

### ماددەى سىاز دەم:

۱- دەشى بانگھېشتى دەستەى گشتى بۆ كۆپونە و ەبەكى نائاسايى بكرى لەم دووبارە دا:

- ا- بەربارىكى ھۆدارى زۆربەى ئەندامانى ئەنجومەن.
- ب- بە داواكارىبەكى نووسراوى ھۆدار، لەلايەن سېبەكى ئەندامانى دەستەى گشتى يەو ە پېشكەش بە ئەنجومەن بكرى و ئەنجومەنىش دەبى بانگھېشت دەربكات و وادەى كۆپونە و ە لەماوەى (۱۵) رۆژ لە مېژووى گەيشتنى داواكارى يەكە دا دەسنىشان بكات.
- ۲- نايى لە كۆپونە و ە نائاسايىبەكانى دەستەى گشتى، جگە لە و كاروبارى لەخستەى كاردا ھاتووە و كۆپونە و ەى بۆ كراو ە باسى شتى تر بكرىت.

### ماددەى چوار دەبەم:

- ۱- ئەو ئەندامەى كە لەرېگەى بەرزەفت كوردنە و ە دەست دانە پېشكەى لى قەدەغە كراو ە ناشى بەشدارىي لە كۆپونە و ەكانى دەستەى گشتى دا بكات.
- ۲- برىارەكان لە كۆپونە و ەكانى دەستەى گشتى بەزۆربەى دەنگەكان دەدرىن و ئەگەر وەكو يەك دەرچوون، ئەوا ئەو لايەنە پەسەند دەكرى كە نەقىب دەنگى لەگەل داو ە.

### ماددەى پاز دەم:

- بەرپۆبەردنى كاروبارى سەندىكا، ئەنجومەنىك دەبىگرتتە ئەستۆكەپىك دى لە:
- يەكەم: نەقىب و مەرجە ماو ەبەك دەستى داىتتە كارەكەى كە لە (۱۲) سال كەمتر نەبى.

دوو دم: ههشت ئەندام و دوو ئەندامی یه دهگ له وانەى ماوهى دەستدانه  
پیشه که بیان له (۸) سال که متر نه بێ.

### ماددهى سازدهم:

یه کهم: ئەنجومەن بە دەنگدانى نهیئى له ناو ئەندامه کانى دا جیگرى نه قیب  
وسکر تیریک و خهز نه داریک له یه که مین کۆبوو نه وهى دواى هه لێژاردنه که  
هه لێده بژیرى و دهسته لاتی هه ربه کیک له وانە له پیره وى ناوخوی سه ندیکا  
ده سنیشان ده کری.

دوو دم: ئەنجومەن دانیشتنه ئاساییه کانى هه ر مانگه جاریک به لانی که مه وه  
ده به ستی و ده شبی دانیشتنی ئاسایی له سه ر بانگه یشتی نه قیب  
یاخود له سه ر داواى سییه کی ئەندامانى سازیکات.

### ماددهى چه قدهم:

یه کهم: نیسابی کۆبوو نه کانى ئەنجومەن به ئاماده بوونی زۆربهى ئەندامانى  
ته و او ده بیت و بریاره کانى به زۆرینهى دهنگی ئاماده بووان ده رده چن و  
کاتییک که دهنگه کان به رامبه ر بوون ئەو لایه نه په سه ند ده کری که نه قیب  
دهنگی له گه ل داوه.

دوو دم: ئەگه ر شوئینی نه قیب به هه ر هۆبه که وه بێ چۆل بوو، ئەوا جیگره که ی،  
جیبی ده گرتنه وه، ئەگه ر هاتوو شوئینی جیگر چۆل بوو، ئەوا سکر تیر جیبی  
ده گرتنه وه، ئەمه ش بو ئەو ماوه یه ده بێ که له ده وره که ده مینێ.

سییه م: ئەگه ر یه کیک له پایه کانى ئەنجومەن به هه ر هۆبه ک بێ چۆل بوو،  
ئەوا ئەندامیک له نیو ئەندامه کانى تر به ریگه ی دهنگدانى نهیئى ئەو  
شوئینه پر ده کاته وه و شوئینی ئەوه ی دوا ییش یه کیک له ئەندامه  
یه ده گه کان پری ده کاته وه که دهنگی زۆر تره.

چواره م: ئەگه ر پایه ی زۆربهى ئەندامانى ئەنجومەن (جگه له سه رو که کانى  
هۆبه کان) چۆل بوو، ئەوا ده بێ ئەنجومەن دهسته ی گشتی بانگ بکات بو  
کۆبوو نه وه و هه لێژاردنی ئەو که سانه ی پریان ده که نه وه، له ماوه ی دوو  
مانگ و، به هه مان ئەو ریگایه ی که له م یاسایه دا روون کراوه ته وه،

ئەمەش بۆ ئەو ماوەیە دەبێ کە لە دەورە کە ماوە.

### ماددەى ھەژدەم:

ئەو ئەندامەى ئەنجومەن یان یەکیک لە لیژنەکانى ئەگەر لە سێ دانىشتنى بەک لە دواى یە کدا ئامادە نەبوو، یاخود لە پینچ دانىشتنى جیا جیا لە ماوەى سالی کدا بەبێ عوزرتى کى رەوا بە واز ھینەر لە کارە کەى دادە نرئ.

### ماددەى نۆزدەم:

- ئەنجومەنى سەندیکا ئەم کارانەى خوارەو دەگرێتە ئەستۆ:
  - ۱- کارکردن لە پیناوى ھینانە دى ئامانجەکانى سەندیکا.
  - ۲- چوونە ناو سەندیکا و قەدەغە کردنیان لە دەستدانە پیشە.
  - ۳- بەرپۆھەردنى کاروبارى سەندیکا و جئ بە جئ کردنى نەخشە و بەرنامەکانى.
  - ۴- بانگھێشت کردنى دەستەى گشتى بۆ کۆبوونەو و جئ بە جئ کردنى بریارەکانى.
  - ۵- سەرپەرشتى کردنى لقەکان و داىن کردنى ریکوینى چالاکیەکانى.
  - ۶- ئامادە کردنى بودجەى سالانە و حساباتى کۆتایى و بەرپۆھەردنى دارایی سەندیکا.
  - ۷- کردنەو و لقی نوێى سەندیکا.
  - ۸- سەرپەرشتى ریکخستنى دەست دانە پیشەى پزشکى لە عیادە تاییە تییەکاندا.
  - ۹- پیشکەش کردنى پینشیار لە بارەى ھەموار کردنى یاسای سەندیکا.
  - ۱۰- دەسینشان کردنى ئەو کەسەى نوینەرایەتى سەندیکا دەکات لە لیژنە رەسمى و نا رەسمىەکاندا، ئەگەر ھاتوو نە قیب نوینەرایەتى نە کرد.
  - ۱۱- ناردنى ئەو کیشە و شکایە تانەى کە دین، بۆ بەردەم لیژنە تاییە تەندەکان.
  - ۱۲- بەشداری کردن لە پیشکەش کردنى پینشیار لە بارەى یاساکارى و پلان و بەرنامەى تەندروستى لە ھەر تەمدا.
  - ۱۳- پینکە و نانانى لیژنەى لاوھ کى بۆ بەدیھیتاننى ئامانجەکانى ئەم یاسایە.

- ۱۴- برپاردان له سهر به مولک کردنی مال و خانووبه ره و هرگرتنی به خشش و مینحه و هل و مهرجی قهرز پیدان و قهبول کردنی یارمه تی دارایی له چوارچپوهی مه به سته کانی سهندیکا دا.
- ۱۵- خو ناماده کردن بو هه لبراردنه کان.
- ۱۶- پیدانی مؤله تی ده ستدانه پیشه.
- ۱۷- برپاردانیکی بنبر له باره ی و ازهینانی نه قیب یان هه ر یه کیک له ئەندامانی ئەنجومه ن یان لیژنه کانی سهندیکا یان هاوشیوه کانیان به مهرجیک له یه که م کوپوونه و هدا بخرینه به رده م ده سته ی گشتی.
- ۱۸- دامه زانندن و به رتپوه بردنی یانه کانی سهندیکا به پپی یاسای کومه له کان.
- ۱۹- قبول کردنی به خشش به ره زامه ندیی لایه نه ره سمیه کان.
- دووه م: پیدانی هه ندیک له ده سته لاته کانی به نه قیب یان سه روکه کانی لقه کانی سهندیکا.

### ماده ی بیست:

جگه له وهی که ئەنجومه نی سهندیکا ده سته لاتنی کاری تایبه تی به نه قیب ده دات، نه قیب ئەم کارانه ی خواره وهش ده کات:

یه که م:

- ۱- نوینه رایه تی سهندیکا له به رده م هه موولایه نی کدا ده کات.
- ۲- جی به جی کردنی برپاره کانی ئەنجومه نی سهندیکا.
- ۳- بانگه پشست کردنی ده سته ی گشتی بو کوپوونه وه، ئەمه ش له سهر برپاری ئەنجومه نی سهندیکا ده بییت.
- ۴- سه روکه یه تی کردنی کوپوونه وهی ده سته ی گشتی و ئەنجومه نی سهندیکا.
- ۵- ئیمزا کردنی به لگه نامه ی له بانک دانان و خه رج کردنی پاره ی سهندیکا.
- ۶- ناماده کردنی بودجه ی سالانه و راپورتی کوتایی بو ژمیرکاری دوایی و

راپورتی سالانه له باره ی چالاکی سهندیکا وپیشکەش کردنی به  
 ئەنجومه‌نی سهندیکا له واده‌ی دیاری کراوی دا.  
 ۷- دامه‌زاندنی کارمەندان له سهندیکا به پیتی میلاکی په سەندکراو له لایەن  
 ئەنجومه‌نی سهندیکا و پیاده‌کردنی ئەوه‌ی په یوه‌ندیی هه‌یه به کاروباری  
 خزمەت و به‌رزەفت کردنیان.  
 دووهم: نه‌قیب بو‌ی هه‌یه هه‌ندیک له ده‌سته‌لآتەکانی خو‌ی بدات  
 به‌جیگره‌که‌ی یان یه‌کیک له ئەندامانی ئەنجومه‌نی سهندیکا.

### مادده‌ی بیست ویه‌که‌م:

۱- له‌هر پارێزگایه‌ک لقیکی سهندیکا ده‌کرێته‌وه به‌پیتی پیرو‌ی ناوخۆ.  
 ۲- سه‌رو‌وکی لق سه‌رو‌وکایه‌تی کو‌بوونه‌وه‌ی لیژنه‌ی لق ده‌کات وله‌کاتی  
 ناماده‌ نه‌بوونی، یه‌کیک له ئەندامه‌کانی لیژنه‌ی لق که به‌ته‌مه‌ن له  
 هه‌موویان گه‌وره‌تر بیت سه‌رو‌وکایه‌تی ده‌کات.  
 ۳- ماوه‌ی دوه‌وه‌ی ئەنجومه‌نی لق سێ ساڵه‌ و له‌رو‌ژی هه‌لبێژاردنه‌که‌وه  
 ده‌ست پێ ده‌کات.

### مادده‌ی بیست و دووهم:

یه‌که‌م: ۱- ئەنجومه‌نی لق له (۵) ئەندام و (۲) ئەندامی یه‌ده‌گ پیک دی  
 له‌وانه‌ی که له‌پیشه‌که‌دا ماوه‌یه‌ک ئیشیان کردبێ له (۵) ساڵ که‌متر  
 نه‌بێ، ئەوانه‌ ئەندامانی لق هه‌لیانده‌بژێرن.  
 ۲- مه‌رجه‌ ئەندامی ئەنجومه‌نی لق له‌دانیشته‌وانی هه‌رێم بێ و له‌ هه‌رێم  
 نیشته‌جێ بێ.  
 ۳- ئەنجومه‌نی لق له‌نیوه‌ ئەندامه‌کانیدا سه‌رو‌وکی لق و سه‌کرتیاریک و  
 سه‌رپه‌رشته‌کاریکی دارایی هه‌لده‌بژێری.  
 دووهم: ئەنجومه‌نی لق ئەم کارانه‌ ده‌گرێته‌ ته‌ستۆ:  
 ۱- جێ به‌جێ کردنی پلانی بریار له‌سه‌ر دراوی کار، له‌کو‌بوونه‌وه‌ی  
 ده‌سته‌ی گشتی و رێنماییه‌کانی ئەنجومه‌نی سهندیکا.  
 ۲- کارکردن له‌پیناوی به‌رزکردنه‌وه‌ی ناستی پیشه‌یی.

- ۳- بهر پوه بردنی کاروباری دارایی.
- ۴- نهو کاروباران هی نه قیب یا نه نجومه نی سهندیکا پتی ده سپترن.
- ۵- دامه زرانندی کارمه ندانی لق و ده سنی شان کردنی مووچه یان نه مه ش دوای په سهند کردنی نه نجومه ن ده بی.
- ۶- ده سنی شان کردنی نهو که سه ی نوینه رایه تی لق ده کات له لیژنه ره سمیه کاندا بهر ه زامه ندی نه نجومه نی سهندیکا.

### ماددهی بیست و سیتم:

سهندیکا بوی هه یه مه لبه ندی روشنبیری و کومه لایه تی دابه زرتی.

## دارایی سهندیکا

### ماددهی بیست و چوارم:

- ۱- دارایی سهندیکا له مانه پیک دی.
- ا- تابونه ی چوونه ناو سهندیکا و تابوونه ی سالانه.
- ب- تابونه ی تو مار کردن
- ج- تابوونه ی تو مار کردنی نازناوی پسپوری.
- د- تابونه ی کردنه وه و نوی کردنه وه ی مؤله تی کارکردنی تایبه تی له ده زگا ته ندروستیه کاندا.
- ه- تابونه ی راستاندنی راپورتی پزشکی.
- و- قازانجی چاپه مه نی سهندیکا.
- ز- نهو غه رامانه ی که نه ندامان له لایه ن لیژنه ی بهر زه فتکردن له پاریزگاکان حوکمپانی پی دهری ولتیا ن و ه رده گیری.
- ح- مینحه و به خشش و هر داهاتیکی تر.
- ط- ده سکه و ته کانی یانه و مه لبه ندی روشنبیری و کومه لایه تی سهندیکا.
- ۲- نه گه ر باری نا ئاسایی ماوه ی نه دا بودجه له واده ی خوی دا په سهند بکری، نهو کاته له سهر بنچینه ی ده روازه و به شه کانی پیشوو ده کری

تاكو بودجەى نوئى پەسەند دەكرى.

### ماددەى بىست وپىنجم:

- يەكەم: ئەو ئابونانەى كە سەندىكا وەرى دەگرى بەم جۆرەى خوارەو دەبن:
- ۱- (۱۵۰) دىنار رەسمى چوونە ناو سەندىكا بۆ پزىشكانى ھەرئىم.
  - ۲- (۱۰۰) دىنار ئابونەى مۆلەتى سالانە يان نوٲىكردنەوەى بۆ پزىشكانى ھەرئىم.
  - ۳- (۱۰۰) دىنار ئابونەى بەشداربوونى سالانە بۆ ئەندامان، دەبى سالانە لەكاتىكدا بدرى كە لەمانگى كانونى دووہم نەترازى، ئەگەرىش ئەندامى لەو كاتە دياركراوہدا نەيداو دواكەوت، ئەوہ دووقات دەبى بدات.
  - ۴- (۱۵۰) دىنار ئابونەى مۆلەتى سالانە بۆ كردنەوەى عيادەى تايىبەتى بۆ پزىشكە پىپۆرەكان و (۱۵۰) دىنار بۆ نوٲىكردنەوەى و (۱۰۰۰) دىنار ئابونەى مۆلەتدانى ئەو پزىشكانەى كە لەرېكخراوى نا كوردستانى كار دەكەن.
  - ۵- (۱۰۰) دۆلار رەسمى چوونە ناو سەندىكا بۆ پزىشكە كوردەكانى دەرەوہى عىراق.
  - ۶- (۵۰) دۆلار رەسمى نوٲىكردنەوەى چوونە ناو سەندىكا بۆ پزىشكى كورد لەدەرەوہى عىراق.
  - ۷- (۵۰۰۰) دىنار ئابونەى كردنەوہى نەخۆشخانەى ئەھلى و (۱۵۰۰) دىنارىش پارەى نوٲىكردنەوہى سالانەى.
  - ۸- (۳۰۰۰) دىنار ئابونەى مۆلەتى كردنەوہى عيادەى نەشتەرگەرى و (۱۰۰۰) دىنار پارەى نوٲىكردنەوہى سالانەى.
  - ۹- (۱۰۰) دىنار ئابونەى مۆلەتى سالانەى عيادەى تايىبەتى مومارىسەكان و (۵۰) دىنار بۆ نوٲىكردنەوہى.
  - ۱۰- (۳۰۰) دىنار ئابونەى تۆماركردنى نازناوى پىپۆرى.
  - ۱۱- (۲۵) دىنار ئابونەى مۆلەتى سالانەى عيادەى مىللى و (۲۵) دىنار بۆ نوٲىكردنەوہى.

دینار بۆ نوێکردنهوهی.

۱۲- (۱۰) دینار ئابوونهی تهسدیقکردنی ئهو راپۆرتیه پزیشکیانهی له عیاده تاییهتمهندهکانهوه دهردهچن و (۱۰) دیناریش هی ئهوانهیه که له نهخۆشخانه ئههلییهکانهوه دهردهچن.

دووهم- پارهو بهلگهنامهیه دارایی لهیهکیک له بانکه حکومهتیهکان بهناوی سهندیکا دادهنری.

### بهشی چوارهم سزا وحوکمه بهرزهفتیهکان

#### ماددهی بیست وشهشم:

ئهم کارانهی خوارهوه بهئیشی قهدهغهکراو دادهنری:

- ۱- سهریچی کردنی یاسا و پهیرهو ورینماییهکان و فرمان و بنچینهکانی رهوشتی پیشهیی بهتاییهتی راکیشانی نهخۆش بههۆی پروپاگهنده کردن (تهرغیب) وبهکارهیتانی میانگیر.
- ۲- زیان گهیاندن بهشۆرهتی پیشهیی و ئهوانهیه ئهو پیشهیه دهکن وکهم کردنهوه لهپایهیه زانستی و ئهدهبیان.
- ۳- کاریکی وا بکری که پزیشکه که بهپیتچهوانهیه راستی خاوهن پسپۆرییه.
- ۴- بهکارهیتانی خاوهن پیشه تهنروسنیهیه مۆلتهننه دراوهکان.

#### ماددهی بیست وحهوتم:

ههر پزیشکیکی زیان به ئهرکی پیشهیی بگهیهنتی یان کاریکی قهدهغه کراو بکات یاخود کاریکی وا بکات له پایهیه پیشهکهیه کهم بکاتهوه یان بریارهکانی سهندیکا به پیتی حوکمهکانی ئهم یاسایه جی بهجی نهکات، خۆی تووشی ئهو سزایه دهکات که له یاساکه دا هاتوه بهبی ئهوهیه ئهم کاره په یوهندی ههبتی بهو کارانهیه که به پیتی یاسای دیکه له دژی دا دهکری.

دینار بۆ نوێکردنهوهی.

۱۲- (۱۰) دینار ئابوونهی تهسدیقکردنی ئهو راپۆرتیه پزیشکیانهی له عیاده تاییهتمهکندهکانهوه دهردهچن و (۱۰) دیناریش هی ئهوانهی که له نهخۆشخانه ئههلپیهکانهوه دهردهچن.

دووهم- پارهو بهلگهنامهی دارایی لهیهکیک له بانکه حکومهتیهکان بهناوی سهندیکا دادهنری.

### بهشی چوارهم سزا وحوکمه بهرزهفتیهکان

#### ماددهی بیست وشهشم:

ئهم کارانهی خوارهوه بهئیشی قهدهغهکراو دادهنری:

- ۱- سهریپچی کردنی یاسا و پهیره ورتینماییهکان و فرمان و بنچینهکانی رهوشتی پیشهیی بهتاییهتی راکیشانی نهخۆش بههۆی پروپاگهنده کردن (تهرغیب) و بهکارهیتانی میانگیر.
- ۲- زیان گه یاندن بهشۆرهتی پیشهیی و ئهوانهی ئهو پیشهیه دهکن و کم کردنهوه لهپایهی زانستی و ئهدهبیان.
- ۳- کاریکی واکیری که پزیشکه که بهپیتچهوانهی راستی خاوهن پسپۆرییه.
- ۴- بهکارهیتانی خاوهن پیشه تهنروسنپیه مۆلتهننه دراوهکان.

#### ماددهی بیست وحهوتم:

هر پزیشکیکی زیان به ئهرکی پیشهیی بگهیهنتی یان کاریکی قهدهغه کراو بکات یاخود کاریکی واکیری له پایهی پیشهکهی کهم بکاتوه یان برپارهکانی سهندیکا به پیتی حوکمهکانی ئهم یاسایه جتی بهجتی نهکات، خۆی تووشی ئهو سزایه دهکات که له یاساکه دا هاتوه بهبیتی ئهوهی ئهم کاره په یوهندیی ههبتی بهو کارانهی که به پیتی یاسای دیکه له دژی دا دهکری.

## ماددهی بیست و هشتم:

لیژنه‌ی به‌رزه‌فتی له‌باره‌گای سه‌ندیکا، له (۳) سی ئەندام و دوو ئەندامی یه‌ده‌گ به‌پیتی بریاری ئەنجومه‌ن پیک دیت و ئەندامپیک له ئەندامه‌کانی ئەنجومه‌نی سه‌ندیکا سرۆکایه‌تی ده‌کا.

## ماددهی بیست و نۆیه‌م:

لیژنه‌ی به‌رزه‌فتی بۆی هه‌یه ئەم سزایانه‌ی خواره‌وه بدات:

- ۱- ناگادار کردنه‌وه: ئەوه‌ش به ئاراسته‌کردنی نووسراویک بۆ سه‌رپێچیکه‌ر ده‌نێردرێ و ناگادار ده‌کرته‌وه که له‌هه‌لس و که‌وتی دل‌خۆش نین.
- ۲- ئینزار: ئەوه‌ش به نووسراویک بۆی ده‌نێردرێ و تێیدا ناره‌زایی له‌هه‌لس و که‌وتی سه‌رپێچیکه‌ر ده‌رده‌پرێ و داوا‌ی لی ده‌کرێ ئەو کاره‌ دووباره‌ نه‌کاته‌وه، ده‌نا به‌پێچه‌وانه‌وه سزای توند تری به‌سه‌ردا ده‌سه‌پیندرێ.
- ۳- غه‌رامه‌یه‌کی له (۲۵۰) دینار که‌متر نه‌بێ و له‌هه‌زار دینار ره‌ت نه‌کات له‌سه‌ر پێچیکه‌ر وه‌رده‌گیرێ و، که نه‌یدا ده‌ستدانه‌ کاری تایبه‌تی پیشه‌یی لی قه‌ده‌غه ده‌کرێ بۆ ماوه‌یه‌ک له شه‌ش مانگ پتر نه‌بێ و ئە‌گه‌ر له‌ماوه‌ی یه‌ک ساڵ له‌میژووی سه‌رپێچیکه‌رانی یه‌که‌می ئەو سه‌رپێچیه‌ی کرده‌وه، ئەوا سزاکه‌ی غه‌رامه‌یه‌ک ده‌بێ که له (۵۰۰) دینار که‌متر نه‌بێ و له (۲۰۰۰) دینار پتر نه‌بێ و کاتیک که نه‌یدا ئەوا ریگه‌ی کارکردنه‌ تایبه‌تیه‌که‌ی بۆ ماوه‌یه‌ک لی قه‌ده‌غه ده‌کریت که له‌سالیک پتر نه‌بێ.
- ۴- ریگه‌ گرتن له‌کارکردنی تایبه‌تی پیشه‌که‌ی بۆ ماوه‌یه‌ک له‌سالیک پتر نه‌بێ.
- ۵- غه‌رامه‌کردن و ریگه‌ گرتن له‌ده‌ستدانه‌کار له‌سنووره‌کانی دوو بریگه‌که‌ی (۴.۳) ی ئەم مادده‌یه‌دا ده‌بن.

## ماددهی سییه‌م:

ئە‌گه‌ر لیژنه‌ی به‌رزه‌فتکردن بینی ئەو کاره‌ی دراوه‌ته پال پزیشک تاوانیک پێکه‌وه ده‌نی، پتوبسته مه‌سه‌له‌که بنی‌رێ بۆ دادگای تایبه‌ت له‌گه‌ڵ

ئەوراقى مەسەلەكە و ئەگەر پاك و بى تاوان دەرچوو، ئەمە رىتگە لەوەرگرتنى كارى بەرزەفتى دەرەقى ناگرى بەپىتى حوكمەكانى ئەم ياسايە.

### ماددەى سى وىەكەم:

۱- پزىشك لەماوەى گرتن و بەند كردن و حىجز كردنى دەستدانه پىشەكەى لى قەدەغە دەكرى.

۲- پزىشك ئەگەر حوكم بدرى لەسەر تاوانىكى ئاپرووبەرى پەيوەندىدار بەپىشەكەى، دەستدانه پىشەكەى لى قەدەغە دەكرىت.

۳- ئەگەر دووبارە حوكمى پزىشك درا لە ئەنجامى تاوانبار كردنى لەسەر كردارى و ا كە پەيوەندىبى بەپىشەو هەبى نابتى دووبارە ناوى لەسەندىكا تۆمار بكرىتەو هەگەر دواى رەزامەندىبەكى نوى نەبى لە ئەنجومەنى سەندىكا، بەپىتى پەپرەو و ئەو رىنمايىانەى لىبەو دەرچوون.

### ماددەى سى و دووهم:

۱- برىارى قەدەغەكردنى دەستدانه پىشە بەخاوەن پەيوەندىبەكان رادەگەيەنرى كە لىژنەى بەرزەفتكارى دىارى دەكات و بەهەموو لقەكانى سەندىكاي رادەگەيەنرى.

۲- ناشى پزىشكىكى تر لەعيادەى پزىشكىكى قەدەغە كراو لەدەستدانه پىشە كار بكات.

۳- ئەو غەرامانەى كە لەلایەن لىژنەى بەرزەفتىبەو حوكمى پى دەرەچى دەبىتە داھاتى بۆ سەندىكا.

### ماددەى سى و سىپەم:

۱- ئەگەر شكاتىك پىشكەش بە ئەنجومەنى سەندىكا كرا، ئەوا دەينىرى بۆلقى پەيوەندىدار بۆ ئەو هەى راي خۆى و رىنمايى خۆى دەربرى، بەلام ئەگەر لەلایەن هەر كامىكىانەو ئىسپات نەبوو، ئەو كاتە دەنبردرى بۆ لىژنەى بەرزەفتكردن.

۲- سەرۆكى لىژنە، مېژووى دانىشتن دىارى دەكات و بە پزىشكەكەى

را ده گه به نئ.

۳- دانیشته کانی لیژنه ی به رزه فت کردن نهیئی ده بیئت.

### مادده ی سی و چواره م:

نه قیب و لایه نه کانی کیشه که بۆیان هه یه له به رده م دادگای پیندا چوونه وه ی هه ریمدا تانوت له بریاره کانی لیژنه ی به رزه فت کردن له ماوه ی ( ۳۰ ) رۆژدا که له رۆژی ته بلیغه وه ده ست پی ده کا، بدن بریاری دادگاش بنیره.

### مادده ی سی و پینجه م:

نه قیب و جیگری نه قیب نه گهر له شوینی نه قیب کاری بینی له سه ریچی کردنی هه ر به رزه فتیه ک که له حوکه کانی ئه م یاسایه وه په یدا بووبی، ئیجرائاتی یاسایان ده رهق ده کری له به رده م لیژنه ی به رزه فتیدا، هه واله کردنیشان بۆ لیژنه ی به رزه فتی له لایه ن ده سته ی گشتیه وه ده کری.

## حوکه گشتیه کان

### مادده ی سی و شه شه م:

- ۱- نابی مولک و مالی سه ندیکا ده سته ی به سه ردا بگیریئت یا بفرۆشری، ته نیا مه گهر قه رزه که له جیاتی نرخی مولک و ماله که بیئت.
- ۲- به ئاماده بوونی نه قیب یا جیگره که ی یا خود سه رۆکی لق یان ئه وه ی نوینه رایه تیان ده کات نه بی، نابی باره گای سه ندیکا یا خود باره گای لقه کانی پیشکندرین.
- ۳- هه ر ده ست درتییه ک بکریته سه ر ئه ندام له کاتی ئه نجامدانی ئه رکه که ی یا خود به هۆی ده سته لانه پیشه که ی ده ست درتیئی که ر له سه ر ئه و کاره ی سزای ئه و که سه ی به سه ردا ده سه پینری که ده سته رتیئی کرد بیته سه ر فرمانبه ری له کاتی فرمانه که یدا.
- ۴- پیوسته ده سته لاتی لیکۆلینه وه به ر له هه ر لیکۆلینه وه یه کی له گه ل ئه ندام دا له سه ر تاوانی نه بینراو، ئاگاداری سه ندیکا بکاته وه، پیوسته

سەندیکاش لە کاتی لیکۆلینە وەدا نوێنەری خۆی بنێری.

۵- ئەندام لەژووری بەکرتی پلە یەکی دەزگا تەندروستی یەکان و حکومەتی یەکان و پەیمانگا هونەری یەکان چارەسەر دەکری و لە کەرتدان دەبووردی بەلام حەقی ماندوو بوونی پزیشک و نەشتەرگەرەکان لە لیستی حیساب لە کاتی نووستنی ئەندام لە نەخۆشخانە ی ئەهلی و چوونە عیادە ی تاییە تی، دا دەشکینری.

### ماددە ی سی و حەوتەم:

۱- هەر کە سیککی دەستی دایە پیشە ی پزیشکی بە بی ئەو ی پیشتر خۆی ناو نووس کرد بی یان مۆلە تی بە پتی حوکمە کانی ئەم یاسایە وەرگرت بی، بە غەرامە یە ک سزا دەدری لە (۲۰۰۰) دینار کە مە تر نە بی و لە (۳۰۰۰) دینار پتر نە بی.

۲- هەر کە سی، سیفە تی یا نازناوی، یان نیشانە یە کی ساختە ی لە خۆ نابی کە گویا مۆلە ت دراوە پیشە ی پزیشکی بکات، ئەو بە پتی یاسا کاری پکراو هە کان سزا دەدری.

### ماددە ی سی و هە شتەم:

دە شی پزیشکی کی مۆلە ت دراو پزیشکی کی دیکە دا بنیت لە عیادە کە ی کاربکات بە مە رجیک ئەو ی جی دە گرتە وە هە مان پلە ی زانستی و پسی پوری هە بی و ئەو ماو هە ش لە سی مانگ پتر نە بی ت.

### ماددە ی سی و نۆ یەم:

ئە نجومە نی رە فتە نی (کاتی) ی سە ندیکای پزیشکانی هە ریمی کوردستانی عیراق کە بە پتی بریاری ژمارە (۳۰) ی رۆژی ۱۹۹۷/۱۰/۲۱ دامە زراو ه، لە بە رتو ه بر دنی کاروباری سە ندیکادا بە ر دە و ام دە بی بە مە رجی هە لێ ژاردن لە ماو ه یە کدا لە شە ش مانگ پتر نە بی کە لە رۆژی دە ر چوونی ئەم یاسایە وە دە ست پی دە کا، ئە نجام بدری.

### ماددهی چلهم:

هه دهقی پێچهوانه‌ی حوكمه‌كانی ئەم یاسایه بێت، كاری پێ ناكری.

### ماددهی چل ویه‌كه‌م:

پێویسته وه‌زیره پێوه‌نداره‌كان حوكمه‌كانی ئەم یاسایه بخه‌نه كار.

### ماددهی چل و دووهم:

ئەم یاسایه له‌روژی بلاوكردنه‌وه‌ی له وه‌قائیه‌ی كوردستاندا، ده‌خه‌رتته كار.

### د. رۆژ نوری شاوه‌یس

سه‌رۆکی نه‌نجومه‌نی نیشتمانی كوردستانی عێراق